

展示期間

2025.7/29-8/3

東本願寺 涉成園(枳殼邸) & 重信会館

主催:京都府

協力:京都日本画家協会、京都いけばな協会、京都現代写真作家展実行委員会、京都工芸美術作家協会、京都彫刻家協会、 真宗大谷派(東本願寺)、龍谷山本願寺(西本願寺)、一般財団法人本願寺未来財団

gateway.kyoto





開催期間

2025.7/20-

gateway.kyoto

## 涉成園(枳殼邸)



東本願寺より東に徒歩3~4分ほどの場所 にある飛地境内の庭園です。四季折々の花 が咲き誇る仏寺庭園として国の名勝に指 定されています。今回は通常非公開である 「閬風亭」「臨池亭」「滴翠軒」の3つの建物内 にて、窓の外の美しい緑と日本画との融和 をご堪能いただけます。

Shosei-en is a garden located 3-4 minutes walk east of Higashi Honganji Temple. Designated as National Scenic Beauty. it is a Buddhist temple garden where seasonal flowers bloom in abundance throughout the year

You are invited to enjoy the harmony between the beautiful greenery outside the windows and Japanese painting (Nihonga) within the three elegant pavilions-Rofutei, Rinchitei, and Tekisuiken-which are normally closed to the public.

## 重信会館



東本願寺から渉成園へ向かう途中に 通常非公開の昭和初期建築。蔦の絡まる 外観と印象的な窓や入り口に思わず足を 止めてしまう場所です。アールデコの特 徴が味わえるモダン建築×優美な日本画 のコラボレーションで、新たな世界感を

This is an early Showa-era building, usually closed to the public, located along the path from Higashi Honganii Temple to Shösei-en Garden. Its ivy-covered exterior, striking windows, and distinctive entrance often catch the eye of those passing by. Visitors can enjoy a captivating fusion of Art Deco-inspired modern architecture and elegant Japanese paintings, offering a fresh and immersive aesthetic experience.

開場時間

9:00 AM ~ 5:00 PM (最終入場 4:30 PM) Last Entry

wind, moonlight, people, and customs, all rendered Kyoto has long been a cultural hub where painters

and workshops have gathered, nurturing generations of Japanese painters.

Even today, Kyoto continues to produce new forms of Japanese painting, blending traditional techniques and materials with abstract expression and new materials like acrylic paints, as well as photography and silk screening.

「日本画」とは、東洋画の伝統を受け継ぎなが ら日本独自に発展してきた絵画様式です。

天然の鉱物などから作られる岩絵具や水干

絵具などを接着剤となる膠と混ぜて、和紙や

自然の風景、動植物、季節のうつろい、花鳥 風月、人物、風俗を題材に日本的な美意識 のもとに描かれた線描、装飾性、余白など

京都は、古くから絵師や工房が集まり、多く の日本画家を育んできた文化発信の地です。 現在も京都では、伝統的な技法や素材を大 切に、抽象的表現、アクリル絵具などの新 しい材料、写真やシルクスクリーンの併用 など、新たな日本画が現在進行形で生まれ

日本画は、長い歴史の中で日本の豊かな 自然や風土、時代の文化と共に展開して

現在においても、社会や時代性を反映させ ながら、伝統と革新を往来し、未来へと進

化する存在証明であり、普遍的な表現のか

Japanese painting is a unique style that developed in Japan while inheriting the traditions of Oriental

Paintings are created on Japanese paper or silk with Iwa-Enogu (natural mineral pigments) or

Suihi-Enogu (natural pigments) mixed with animal

These works are characterized by line drawings,

decorative elements, and aesthetic white

(unpainted) space. They depict natural landscapes,

beauty of nature, seasonal changes, flowers, birds,

through a Japanese aesthetic sensibility.

絹に描かれてきました。

が特徴です。

続けています。

きました。

たちです。

painting.

Japanese painting has evolved alongside Japan's rich natural environment, geography, and cultural trends throughout its long history.

Even today, Japanese painting serves as a testament to its ability to reflect societal and temporal changes while balancing tradition and innovation. It continues to evolve toward the future as a universal form of expression.

## 制作体験の内容(予定)

9/20(+)

午前「岩絵具を楽しもう!」<小学生対象> 9/29(月

午前「墨と戯れる」/午後「鳥獣戯画を模写しよう」

### Workshop Schedule (Tentative)

Saturday, Sept. 20 (AM)

②重信会館

Jūshin Hall

Admission Free

〒600-8153 京都府京都市下京区廿人講町36

36, Nijuninkou-cho, Shimogyō-ku,Kyoto-shi, Kyoto

"Enjoy Natural Mineral Pigments!"

AM - "Play with Ink" / PM - "Try Copying the Chōjū-giga"

※制作体験には参加費及び事前申込みが必要です。会場等詳細はGATEWAY.KYOTOのWEBサイトを御確認ください。

※ Participation in the hands-on workshops requires a fee and advance registration For venue information and further details, please visit the GATEWAY.KYOTO website

# 五冬駅 京阪七条駅 JR京都駅

〒600-8190 京都府京都市下京区 下珠数屋町通間之町東入東玉水町

## Shōsei-en Garden

Higashi-tamamizu-chō, Aino-machi Higashi-iru, Shimo-juzuya-machi-dōri, Shimogyō-ku,Kyoto-shi, Kyoto

渉成園への入園の際には庭園維持寄付金 (大人700円以上、中高生300円以上)が必要となります

Garden Maintenance Donation Adults: ¥700 or more Junior High & High School Students: ¥300 or more

- ※「JR京都駅|「地下鉄五条駅|「京阪七条駅|より徒歩約10分
- ※会場に駐車場はありません。自家用車でお越しの際は渉成園入り口向かいのコインパーキングをご利用ください。 渉成園へ入園された方は40分無料でご利用いただけます。
- \* IO minutes walk from JR Kyoto, subway Gojo, and Keihan Shichijo stations.
- ★There is no parking at the venue. If you come by car, please use the coin-operated parking lot across from the entrance to Shoseien

  | There is no parking at the venue. If you come by car, please use the coin-operated parking lot across from the entrance to Shoseien

  | There is no parking at the venue. If you come by car, please use the coin-operated parking lot across from the entrance to Shoseien

  | There is no parking at the venue. If you come by car, please use the coin-operated parking lot across from the entrance to Shoseien

  | There is no parking at the venue. If you come by car, please use the coin-operated parking lot across from the entrance to Shoseien

  | There is no parking at the venue. If you come by car, please use the coin-operated parking lot across from the entrance to Shoseien

  | There is no parking at the venue. If you come by car, please use the coin-operated parking lot across from the parking lot across from th Those who enter Shoseien can use the parking lot for 40 minutes free of charge

